# Official Journal

C 226





English edition

# Information and Notices

Volume 55 28 July 2012

Notice No Contents Page

> Information II

> > INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

## **European Commission**

2012/C 226/01	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6631 — Permira Europe III/Telepizza) (¹)	1
2012/C 226/02	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6587 — Molson Coors/StarBev) (¹)	1
2012/C 226/03	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.5999 — Sanofi-Aventis/Genzyme) (¹)	2
2012/C 226/04	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6639 — Silver Lake/Global Blue) (¹)	2
2012/C 226/05	Initiation of proceedings (Case COMP/M.6570 — UPS/TNT Express) (¹)	3
2012/C 226/06	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6573 — ForFarmers/Agricola) (¹)	4
2012/C 226/07	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6609 — Lagardère/Bouygues/JV) (¹)	4



Notice No Contents (continued)

## IV Notices

## NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

# **European Commission**

2012/C 226/08	Euro exchange rates	5
2012/C 226/09	List of grants awarded under the 2011 financial year on budget line 05.08.06 (Published under Commission Regulation (EC) No 2208/2002)	6
	Court of Auditors	
2012/C 226/10	Special Report No 10/2012 'The effectiveness of staff development in the European Commission'	11

#### V Announcements

# PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

# **European Commission**

2012/C 226/11	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.6678 — Procter & Gamble/Arbora) — Candidate case for simplified procedure (¹)	12
2012/C 226/12	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.6687 — Mitsubishi Motors Corporation/Mitsubishi Corporation/Guangzhou Automobile/JV) — Candidate case for simplified procedure (¹)	13



<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

II

(Information)

# INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

# **EUROPEAN COMMISSION**

Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6631 — Permira Europe III/Telepizza)

(Text with EEA relevance)

(2012/C 226/01)

On 12 July 2012, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm) under document number 32012M6631. EUR-Lex is the on-line access to the European law.

Non-opposition to a notified concentration

(Case COMP/M.6587 — Molson Coors/StarBev)

(Text with EEA relevance)

(2012/C 226/02)

On 6 June 2012, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm) under document number 32012M6587. EUR-Lex is the on-line access to the European law.

# Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.5999 — Sanofi-Aventis/Genzyme)

(Text with EEA relevance)

(2012/C 226/03)

On 12 January 2011, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm) under document number 32011M5999. EUR-Lex is the on-line access to the European law.

# Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6639 — Silver Lake/Global Blue)

(Text with EEA relevance)

(2012/C 226/04)

On 11 July 2012, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm) under document number 32012M6639. EUR-Lex is the on-line access to the European law.

## Initiation of proceedings

(Case COMP/M.6570 — UPS/TNT Express)

(Text with EEA relevance)

(2012/C 226/05)

On 20 July 2012, the Commission decided to initiate proceedings in the abovementioned case after finding that the notified concentration raises serious doubts as to its compatibility with the internal market. The initiation of proceedings opens a second phase investigation with regard to the notified concentration, and is without prejudice to the final decision on the case. The decision is based on Article 6(1)(c) of Council Regulation (EC) No 139/2004.

The Commission invites interested third parties to submit their observations on the proposed concentration to the Commission.

In order to be fully taken into account in the procedure, observations should reach the Commission not later than 15 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax (+32 22964301 / 2967244) or by post, under reference COMP/M.6570 — UPS/TNT Express, to the following address:

European Commission Directorate-General for Competition Merger Registry J-70 1049 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË

# Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6573 — ForFarmers/Agricola)

(Text with EEA relevance)

(2012/C 226/06)

On 4 July 2012, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm) under document number 32012M6573. EUR-Lex is the on-line access to the European law.

## Non-opposition to a notified concentration

(Case COMP/M.6609 — Lagardère/Bouygues/JV)

(Text with EEA relevance)

(2012/C 226/07)

On 23 July 2012, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in French and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm) under document number 32012M6609. EUR-Lex is the on-line access to the European law.

# IV

(Notices)

# NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

# **EUROPEAN COMMISSION**

# Euro exchange rates (¹) 27 July 2012

(2012/C 226/08)

1 euro =

	Currency	Exchange rate		Currency	Exchange rate
USD	US dollar	1,2317	AUD	Australian dollar	1,1807
JPY	Japanese yen	96,29	CAD	Canadian dollar	1,2407
DKK	Danish krone	7,4390	HKD	Hong Kong dollar	9,5544
GBP	Pound sterling	0,78295	NZD	New Zealand dollar	1,5287
SEK	Swedish krona	8,5008	SGD	Singapore dollar	1,5407
CHF	Swiss franc	1,2010	KRW	South Korean won	1 402,30
ISK	Iceland króna	-,	ZAR	South African rand	10,1634
NOK	Norwegian krone	7,4730	CNY	Chinese yuan renminbi	7,8591
BGN	_		HRK	Croatian kuna	7,5252
	Bulgarian lev	1,9558	IDR	Indonesian rupiah	11 660,03
CZK	Czech koruna	25,310	MYR	Malaysian ringgit	3,8938
HUF	Hungarian forint	282,65	PHP	Philippine peso	51,639
LTL	Lithuanian litas	3,4528	RUB	Russian rouble	39,7060
LVL	Latvian lats	0,6966	THB	Thai baht	38,836
PLN	Polish zloty	4,1275	BRL	Brazilian real	2,4875
RON	Romanian leu	4,6110	MXN	Mexican peso	16,4814
TRY	Turkish lira	2,2386	INR	Indian rupee	68,1560

<sup>(1)</sup> Source: reference exchange rate published by the ECB.

# List of grants awarded under the 2011 financial year on budget line 05.08.06

(Published under Commission Regulation (EC) No 2208/2002) (2012/C 226/09)

## SPECIFIC INFORMATION MEASURES

Name of applicant (acronym)	Name of applicant (full)	Street	Postcode	Town	Country	Amount granted (EUR)	% of co-financing	Title/Description
Chambre d'agriculture Roussillon	Chambre d'agriculture Roussillon	19 ave de Grande Bretagne	66025 Perpignan Cedex	Perpignan	France	30 430,00	50,00	Farmers to school: How to explain the CAP to children?
COPA-COGECA	COPA-COGECA	Rue de Trêves 61	1040	Brussels	Belgium	20 745,00	50,00	The future common agricultural policy: What's at stake?
Stichting Groep van Brugge	Stichting Groep van Brugge	Plantsoen 114	6701 AT	Wageningen	Netherlands	59 862,00	50,00	'ELCAP — Learning the CAP, learning the measure'
Fundația ADEPT	Fundația ADEPT	Str. Viitorului bl. 8, ap. 19, Săcele	505600	Brașov	Romania	25 600,00	50,00	'Demonstration markets, raising national awareness of CAP support for sustainable agriculture responsive to Europe's social expectations'
FEM	Fondazione Edmund Mach	Via E. Mach 1	38010	San Michele all'Adige	Italy	85 353,50	50,00	'EUROPE IN THE FIELD — Information action for citizens and consumers'
Economedia AD	Economedia AD	Ivan Vazov street 20	1000	Sofia	Bulgaria	35 025,00	50,00	Success stories for successful agriculture
I.C.R.	Istituto Cooperativo di Ricerca società cooperativa	Via Cinthia Parco San Paolo 25	80126	Napoli	Italy	41 407,50	50,00	CAP reform and innovative features for a modern European agriculture
Coldiretti Veneto	Coldiretti Veneto	Via Torino 180, Mestre	30172	Venezia	Italy	55 290,00	50,00	'CAP in Venice — Maximum information for best application'
Associazione Alessandro Bartola	Associazione Alessandro Bartola	Piazzale Martelli 8	60121	Ancona	Italy	53 280,00	50,00	'A new CAP for a better future'
IFOAM EU Group	International Federation of Organic Agriculture Movements European Union Regional Group	Rue du commerce 124	1000	Brussels	Belgium	230 790,00	50,00	'Unlocking the potential of the CAP towards sustainable, smart and inclusive growth — The contribution offered by organic farming'

	in-	
_		

C 226/7

Name of applicant (acronym)	Name of applicant (full)	Street	Postcode	Town	Country	Amount granted (EUR)	% of co-financing	Title/Description
MILITOS	Militos Emerging Technologies & Services, Filippos Karamanlis & Co	Viotias 3	152 31	K. Halandri, Athens	Greece	22 677,50	50,00	'CAPture the moment: a set of interlinked and complementary information activities to raise public awareness on CAP'
ARSSA	Agenzia Regionale per i Servizi di Sviluppo Agricolo	Piazza Torlonia 91	67051	Avezzano	Italy	30 265,00	50,00	'OPPORTUNITYPAC: common agricultural policy and the life of a region'
Hoferichter & Jacobs GmbH	Hoferichter & Jacobs Gesellschaft für audiovisuelle Medien und Kommunikationstechnologien GmbH	Alte Schönhauser Str. 9	10119	Berlin	Germany	105 000,00	49,75	'Humans and landscapes — How agriculture affects the homeland'
СЕЈА	European Council of Young Farmers — CEJA	Rue Belliard 23A — Boîte 8	1040	Brussels	Belgium	22 969,50	50,00	'Putting a face to food and farming, know the farmer behind the product: European Young Farmer Photo Exhibition'
Radio Italia Puglia srl	Radio Italia Puglia srl	Via Verga 9	70033	Corato	Italy	40 368,00	50,00	'iCAP — The taste of life'
FEGAMA	Federacion Galega de Medio Ambiente	C/ Garcia Prieto, 5 bajo	15706	Santiago de Compostela	Spain	107 025,00	50,00	'For a strong, sustainable and balanced CAP'
Confédération Paysanne Nationale	Confédération Paysanne Nationale	104 rue Robespierre	93170	Bagnolet	France	47 355,00	50,00	Building a future CAP to meet the food challenge in the territories — Action programme of the Peasant Confederation
ARM	Azienda Romana Mercati, Azienda Speciale della Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Roma	Via de Burrò 147	00186	Roma	Italy	80 695,00	50,00	Countryside at school: 3rd edition
Qualività	Fondazione Qualivita	Piazza Matteotti 30	53100	Siena	Italy	173 801,00	50,00	Stakeholders to citizens, a chain of information on food quality

Name of applicant (acronym)	Name of applicant (full)	Street	Postcode	Town	Country	Amount granted (EUR)	% of co-financing	Title/Description
COSPE	Cooperazione per lo Sviluppo dei Paesi Emergenti	Via Slataper 10	50134	Florence	Italy	53 915,00	50,00	«EARTH4ALL-Terra Futura: una Terra per tutti»
Confagricoltura Lombardia	Confederazione Generale Dell'Agricoltura Italiana	Viale Isonzo 27	20135	Milano	Italy	25 290,00	50,00	'CAP: a policy that concerns all of us'
EFEAGRO SA	EFEAGRO SA	C/ Espronceda, 32	28003	Madrid	Spain	184 824,98	48,00	The CAP, a policy with a future
IDC Cuenca	Asociación Instituto de Desarrollo Comunitario de Cuenca	C/ Segóbriga, 7	16001	Cuenca	Spain	23 570,50	50,00	'Get hooked on the PAC'
LOSP	Latvian Agricultural Org Cooperation Council	Republikas laukums 2	LV-1981	Riga	Latvia	60 725,50	50,00	CAP: tomorrow starts today
UPA	Unións Agrarias — UPA	Doutor Maceira, 13-bajo	15706	Santiago de Compostela	Spain	123 430,00	50,00	'The new focuses of the CAP'
ECVC	European Coordination Via Campesina	Rue de la Sablonniere 18	1000	Brussels	Belgium	51 065,50	50,00	'More farmers, better food'
Rabat Local Council	Rabat Local Council	8, Triq 1-Isptar	1043	Rabat	Malta	54 951,50	50,00	The CAP, constructing a resilient future
Focus-Nunti Ltd	Focus-Nunti Ltd	ul. "Sultan Tepe" № 8	1505	Sofia	Bulgaria	234 888,00	50,00	Time for agriculture
Darik Radio Plc	Darik Radio Plc	Knyaz Alexander Dondu- kov Buld 82	1504	Sofia	Bulgaria	264 117,50	50,00	AgroWorld
PentAlpha GmbH	PentAlpha Verlag für Kunst und Medien gGmbH	Scheffelstr. 31a	04277	Leipzig	Germany	38 000,00	49,42	Agriculture makes school 2.0
Food Processing Industry	Food Processing Industry	Office 605, 108, 'G. Rakovski' st.	1000	Sofia	Bulgaria	29 000,00	41,99	CAP: guarantee for high quality and safety of the EU food products

Name of applicant (acronym)	Name of applicant (full)	Street	Postcode	Town	Country	Amount granted (EUR)	% of co-financing	Title/Description
Arezzo Fiere e Congressi srl	Arezzo Fiere e Congressi srl	Via Spallanzani 23	52100	Arezzo	Italy	134 655,00	48,07	AGRI@TOUR: the common agricultural policy (CAP), aimed at preserving biodiversity and the environment. An overview of the new challenges facing the European common agricultural policy
EFRWP	Europejski Fundusz Rozwoju Wsi Polskiej	ul. Miedziana 3A	00-814	Warszawa	Poland	48 480,00	50,00	Traditional products — Modern Polish cuisine
Standart news EAD	Standart news EAD	ul. "Mizia" № 23	1124	Sofia	Bulgaria	115 700,00	50,00	The common agricultural policy — A care for the future
CRA PACA	Chambre régionale d'agriculture Provence- Alpes-Côte d'Azur	22 avenue Henri Pontier	13626	Aix-en- Provence	France	27 162,50	50,00	CAP to safeguard our provincial landscapes
Pogány-havas	Asociația Microregională Pogány-havas	Str. Szék nr. 123	530203	Miercurea Ciuc	Romania	24 208,00	50,00	FARMERS DO A GREAT JOB!
AGRYA	Fiatal Gazdák Magyarországi Szövetsége	Váci út 134/C VI.28.	1138	Budapest	Hungary	55 113,75	50,00	Communicating the tools of the common agricultural policy by the examples of young farmers
CIA	Confederazione Italiana Agricoltori (CIA)	Via Mariano Fortuny 20	00196	Roma	Italy	127 397,00	50,00	The future of European agriculture depends on young farmers: the current role of the CAP after 2013
Strategma	Strategma	Triaditza street 4, fl. 4	1000	Sofia	Bulgaria	63 500,00	49,62	'CAP for youths: reload'
Kodukant	Estonian Village Movement Kodukant	Sirge 2	10618	Tallin	Estonia	41 858,00	50,00	IX Rural Parliament of Estonian villages: back to the countryside
FVM VKSZI	FVM Vidékfejlesztési, Képzési és Szaktanácsadási Intézet	Park utca 2.	1223	Budapest	Hungary	38 635,00	50,00	'Are the young people in cities CAP-able?'
Région Centre	Conseil régional du Centre	9 rue Saint Pierre Lentin	45000	Orléans	France	76 510,00	50,00	Value of their future profession by young people in agricultural training in relation to changes in the CAP

Name of applicant (acronym)	Name of applicant (full)	Street	Postcode	Town	Country	Amount granted (EUR)	% of co-financing	Title/Description
SRT	Societatea Română de Televiziune (TVR)	Calea Dorobanților nr. 191, sector 1	010565	Bucharest	Romania	156 650,00	50,00	'Agriculture — The taste of life'
CIA LAZIO	Confederazione Italiana Agricoltori Associazione Regionale del Lazio	Via E. D'Onofio 57	00155	Roma	Italy	39 588,21	50,00	CAP: history and future. Action information on the common agricultural policy
Total specific information measures								

## RE-COMMITTMENTS IN 2011 OF GRANTS AWARDED IN PREVIOUS YEARS

Name of applicant (acronym)	Name of applicant (full)	Street	Postcode	Town	Country	Amount granted (EUR)	% of co-financing	Title/Description
Documentary DK	Documentary.dk ApS	Det Gule Pakhus, Chr. IX's Vej 1 A	5600	Faaborg	Denmark	146 052,73	53,29	'Food and farming in Europe in 2020'
			Total grants	awarded in pr	evious years			
Grand total						3 507 227,67		

For information purposes only:

# GRANTS AWARDED IN 2011 BUT CANCELLED BY THE APPLICANT IN THE SAME YEAR (NO FINANCIAL IMPACT)

Name of applicant (acronym)	Name of applicant (full)	Street	Postcode	Town	Country	Amount granted (EUR)	% of co-financing	Title/Description
ASOPROVAC	Asociación Española de Productores de Vacuno de Carne	Av. Europa, 20B	28108	Alcobendas	Spain	75 160,80	49,62	'LIVE YOUR PAC'
FAPA	Fundacja Programów Pomocy dla Rolnictwa FAPA	ul. Wspólna 30	00-930	Warszawa	Poland	22 102,30	50,00	"WPR ważna dla jakości żywności – ważna dla konsumenta" (CAP important to food quality — impor- tant for a consumer)
Total cancelled grants						97 263,10		

# COURT OF AUDITORS

# Special Report No 10/2012 'The effectiveness of staff development in the European Commission' $(2012/C\ 226/10)$

The European Court of Auditors hereby informs you that Special Report No 10/2012 'The effectiveness of staff development in the European Commission' has just been published.

The report can be accessed for consultation or downloading on the European Court of Auditors' website: http://eca.europa.eu

A hard copy version of the report may be obtained free of charge on request to the Court of Auditors:

European Court of Auditors Unit 'Audit: Production of Reports' 12, rue Alcide de Gasperi 1615 Luxembourg LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1

E-mail: eca-info@eca.europa.eu

or by filling in an electronic order form on EU-Bookshop.

V

(Announcements)

# PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

# **EUROPEAN COMMISSION**

Prior notification of a concentration

(Case COMP/M.6678 — Procter & Gamble/Arbora)

Candidate case for simplified procedure

(Text with EEA relevance)

(2012/C 226/11)

- 1. On 20 July 2012, the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 (¹) by which The Procter & Gamble Company ('P&G', USA) acquires within the meaning of Article 3(1)(b) of the Merger Regulation sole control of the undertaking Arbora SA ('Arbora', Spain) by way of purchase of shares.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- for P&G: production of household care, beauty and health care and baby and family care products,
- for Arbora: manufacture, marketing and sale of feminine sanitary protection products, adult incontinency products, nappies and hygiene and baby wet wipes.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of the EC Merger Regulation. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under the EC Merger Regulation (²) it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the Notice.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax (+32 22964301), by email to COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu or by post, under reference number COMP/M.6678 — Procter & Gamble/Arbora, to the following address:

European Commission Directorate-General for Competition Merger Registry J-70 1049 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 29.1.2004, p. 1 (the 'EC Merger Regulation').

<sup>(2)</sup> OJ C 56, 5.3.2005, p. 32 ('Notice on a simplified procedure').

#### Prior notification of a concentration

# (Case COMP/M.6687 — Mitsubishi Motors Corporation/Mitsubishi Corporation/Guangzhou Automobile/JV)

#### Candidate case for simplified procedure

(Text with EEA relevance)

(2012/C 226/12)

- 1. On 20 July 2012, the Commission received a notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 (¹) by which Mitsubishi Motors Corporation ('MMC', Japan), Mitsubishi Corporation ('MC', Japan) and Guangzhou Automobile ('GAuto', China) acquire within the meaning of Article 3(1)(b) of the Merger Regulation joint control over of a newly created joint venture ('JV', China), by way of a purchase of shares.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- for MMC: manufacturing and supplying passenger cars and light commercial vehicles,
- for MC: developing and operating trade activities across various industries, including industrial finance, energy, metals, machinery, chemicals, food and environment,
- for GAuto: manufacturing and selling passenger cars, commercial vehicles and auto parts, as well as providing automobile related services such as after-sale services, logistics and financing in China,
- for JV: manufacturing and selling passenger cars in China and carrying out research and development in relation to these activities.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of the EC Merger Regulation. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under the EC Merger Regulation (²) it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the Notice.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax (+32 22964301), by email to COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu or by post, under reference number COMP/M.6687 — Mitsubishi Motors Corporation/Mitsubishi Corporation/Guangzhou Automobile/JV, to the following address:

European Commission Directorate-General for Competition Merger Registry J-70 1049 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> OJ L 24, 29.1.2004, p. 1 (the 'EC Merger Regulation').

<sup>(2)</sup> OJ C 56, 5.3.2005, p. 32 ('Notice on a simplified procedure').

## 2012 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual DVD	22 official EU languages	EUR 1 310 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 840 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly DVD (cumulative)	22 official EU languages	EUR 100 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, DVD, one edition per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 200 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual DVD.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

## Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our sales agents. The list of sales agents is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index\_en.htm

EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: http://europa.eu



